



**Tukérume pachá
olame, libre
waáchi tuyenieme
yomá i'pobolo
waáchi ejeégachi
warijórume erime
wa'chieme
natiwala.
2022**



**Reforma Integral
Constitución Política**
del Estado de Chihuahua

Tema 1

Osi'tume uká ita'peri constitucional natiwala wa'chieme uká tuiyame manieme, waáchi simeronieme tuyemía, peni'pamela waáchi autonomía uká i'pobolo natiwala, waáchi uká ojeégachi warijórume natiwala.

..... 1

Tema 2

Kawéruma e'pé wa'chieme oláme uká ley de derechos de pueblos y comunidades indígenas en el estado intume.

..... 5

Tema 3

Wa'chieme natiwala uká representación waáchi participación política warijórume natiwala.

.....10

Tema 4

Wa'chieme natiwala uká tuiyame waáchi participación (uká tukérume Ley)

..... 19

Tema 5

Wa'chieme olámela justicia

.....23

Tema 1

Osi'tume uká ita'peri constitucional natiwala wa'chieme uká tuiyame manieme, waáchi simeronieme tuyemía, peni'pamela waáchi autonomía uká i'pobolo natiwala, waáchi uká ojeégachi warijórume natiwala.

wa'chieme natiwala

- Uká **libre determinación** jú uká wa'chieme olanieme yomá uká ojeégachi ojeéme nuleremía waá a'pó ojeégachi, waáchire'ka a'pó machiname, erime uká ita'peri a'pó na'kiwame, ki wajachi ipa'korume chame o erime chieme buú obierno inochame.
- Uká **autonomía** jú uká wa'chieme olanieme yomá uká ipa'korume warijórume kaweruma ojeémela, ere'ka tuyerío papámila pabalochi ekori mochi'kame, erime nogiá nesoromela yoma ajame, uyawi erime, ajagame yomá, erime olamía a'poé pamila nuláme, te'chorewamela uká erime nogiáo inochamela, nete'pamela uká justicia, teyága uká ipa'korume na'álame nogiame waá ojeégachi, tuéga yomá kuku'chi kaweruma ita'peri, ppeni'tega naósega uká warijó erime, nayubasaogo i'yóega peatélo ajama waáchire'ka uká yorimina inochame kuchemela iká ita'peri ajama.
- Uká wa'chieme **consulta** natiwala, jú piré wa'chieme olanieme yomá ipa'korume ojeéme waá ojeégachi inemía tuíga, ere'ka chachabamía yomá a'pó na'kiwamela erime olaremía uká leyes, wa'achi nogiwame inochame osó erime netería a'pó ojeégachi, waáchi uká erime nogiwame olame, waáchi uká we'é.
- Buú wa'chieme **participación y representación política** natiwala jú pire wa'chieme erime tuyeremía waáchi simaremía tuimía uká ita'peri a'pó na'kiwamela waáchire'ka uímia buú ipa'korume nuláme inochamela a'poé waá moólachi municipio waáchi waá Congreso.
- Uká **we'é** pire ojeégachi warijórume natiwala jú waá a'poé ojeémela waáchi machimá waáchire'ka a'pó nabawina cheká chire'ka nogimó nete'ka wajachi ita'peri. Waá mani uká maapí, ko'ré ajagame ko'komela, manieme uká uyawi koáyame erime

waáchi i'yóí yomá, waá manieme kuú waáchi yomá ita'peri ipa'korume na'kiwame kaweruma ojeémela, ere'ka ojeére ipa'korume e'kóri mochi'kame.

- Jú **comunidades** (Ojeégachi) pire i'pobolo warijórume natiwala buúretieme tijoé oérume olanieme erime e'kóri mochi'kame nogaría olaga, erime uká yawí, inochaga uká maapí, welaga uká pamila nuláme, nabawínaga naósemía buú ita'peri ki kawé nogiwame waáchi machiwame waáchire'ka kawé ojeéremela.
- Uká **sistemas normativos** jú buú ita'peri olanieme yomá ojeégachi uímía uká pamila nuláme erime sérieme, waáchire'ka kawérume ojeémela yomá ipa'korume waá mochi'kame ojeéga uká'chi warijórume ojeégachi.
- Jú ipakorume traductoras o interpretes uká ipa'korume inóname a'pó naósari, a'pó una'tarila waáchi uká wa'chieme olanieme yomá warijórume waáchire'ka kuchena wajachi ipa'korume ojeéme waá ojeégachi tuyemía ita'peri chiame waá obierno inochamela waáchire'ka ijí ipa'korume machimía i'tabú na'kina chemía buú ipa'korume waá ojeéme.
- Uká educación intercultural bilingüe(iskuelachi peni'pamela weiká naósari) jú pire wa'chieme uká warijórume waáchi ojeéme ojeégachi natiwala waáchire'ka waá iskuelachi tuyemela uká ipa'korume machiame uká ita'peri tamó nogiwame olaga waáchire'ka uká naósari tamó naósame waá tamó ojeégachi.
- Uká educación intercultural bilingüe(**iskuelachi peni'pamela weiká naósari**) jú pire wa'chieme uká warijórume waáchi ojeéme ojeégachi natiwala waáchire'ka waá iskuelachi tuyemela uká ipa'korume machiame uká ita'peri tamó nogiwame olaga waáchire'ka uká naósari tamó naósame waá tamó ojeégachi.
- Uká wa'chieme **salud** natiwala uká warijórume ojeégachi juú ojémela kawé ki cheéna erime inesaogosimparega neneremía uká peátelo waáchire'ka uká ipa'korume inochame waá obierno yori intume machiame inamuga warijórume ojeéme.

Tukérume

1. Chire'ka noganí naósega waá ojeégachi?

2. Wemúnamú uká leyes machimiru'ka ukeretieme ita'peri nogiwame waá ojeégahi erime uímia uká sérieme?

3. Chire'ka noganí wela'paga uká sérieme nuláme intume waá a'pó ojeégachi?

4. Wemúnamu inemela ipa'korume warijórume inochame waá moólachi municipio waáchi Congreso?

5. Kawé jú uká leyes machimela uká wa'chieme i'pobolo na'kiwamela chire'ka ojeémela?

a) E'é

b) Ka'í

Chire'ka wemúnamu olabo ijí?

6. Chire'ka nogi'pó ojemela kawé waáchi cheéka ngimela olaga waá we'é uká ojeégachi mochi'kachi?

7. Aábu jú pamíla uká we'é waá amó ojeémela?

8. Kawé inemirá uká pamíla obierno inochame welameri waá inochamía buú warijórume ipa'korume peja uká naósame a'pó naósarila ere'ka kawé inamúrema uká ipa'korume chiáme?

9. Kawé inemiru'ka uká obierno tukérega yomá ipa'korume pa'cha olaremía o osimía pirechi leyes waáchi olamía uká nete'tume erime proyectos inochamela ipa'korume ojeégachi ojeéme?

10. I'tábu machiwanieme na'kina olábo uká ipa'korume tuyeme a'pó kuku'chi waá iskuelachi pa'kiwame?

11. Chire'ka amó na'kina uká inochame waá pamila obierno ajama inochamela waá i'yóanichi lotor intume?

Tema 2

Kawéruma e'pé wa'chieme oláme uká ley de derechos de pueblos y comunidades indígenas en el estado intume.

Iká kawéruma wa'chieme Ley i'yáni osimiru'ka ijí wa'chieme iwá osi'tume:

Buú wa'chieme **Autoadscripción (inóna a'pó erime ju)** natiwala: waiká pire ipa'kóruma chaní a'pó jú warijórume, a'pó erime na'kiwame kí wajachi ipa'kóruma chemía o uká obierno inochame chiáme.

Wa'chieme Autonomía natiwala: Uká wa'chieme autonomía jú uká wa'chieme olánieme yomá uká ipa'korume warijórume kaweruma ojeémela, ere'ka tuyerío papámila pabalochi ekori mochi'kame, erime nogiá neseromela yoma ajame, uyawi erime, ajagame yomá, erime olamía a'poé pamila nuláme, te'chorewamela uká erime nogiáo inochamela, nete'pamela uká justicia, teyága uká ipa'korume na'álame nogiame waá ojeégachi, tuéga yomá kuku'chi kaweruma ita'peri, ppeni'tega naósega uká warijó erime, nayubasaogo i'yóega peatélo ajama waáchire'ka uká yorimina inochame kuchemela iká ita'peri ajama.

Buú pueblos indígenas (Warijórume ipa'korume): jú weiká ipa'kóruma nanáwega uká pamila e'kóri mochi'kame jú ipa'kóruma ojeére te'pé tanúika'chi we'é e'pé ojeégachi iítume olánieme a'pó leyes waáchi a'pó nogiwame oláme erime inochame, waáchi weiká ita'peri olánieme. Erime uká talajomari, ódami, warijó waáchi oóba, Mixteco, Zapoteca waáchi pirechi.

Uká **sistemas normativos internos (nogiwame waá a'pó ojeégachi iítume)** jú buú ita'peri olanieme yomá ojeégachi uímía

uká pamila nuláme erime sérieme, waáhire'ka kawérume ojeémela yomá ipa'korume waá mochi'kame ojeéga uká'chi warijórume ojeégachi.

Uká Territorio (we'é): pire ojeégachi warijórume natiwala waá mani uká maapí, ko're ajagame ko'komela, manieme uká uyawi koáyame erime waáchi i'yói yomá, waá manieme kuú waáchi yomá ita'peri ipa'korume na'kiwame kaweruma ojeémela, ere'ka ojeére ipa'korume e'kóri mochi'kame.

Uká wa'chieme libre determinación natiwala jú uká wa'chieme olánieme yomá uká ojeégachi ojeéme nularemía waá a'pó ojeégachi, waáhire'ka a'pó machiname, erime uká ita'peri a'pó na'kiwame, ki wajachi ipa'korume chiame o erime chieme buú obierno inochame.

El derecho a ser consultados (Uká wa'chieme inemiru'ka tukérume natiwala): jú piré wa'chieme olanieme yomá ipa'korume ojeéme waá ojeégachi inemía tuíga, ere'ka chachabamía yomá a'pó na'kiwamela erime olaremía uká leyes, wa'achi nogiwame inochame osó erime netería a'pó ojeégachi, waáchi uká erime nogiwame olame, waáchi uká we'é.

El derecho a la libre asociación (Buú wa'chieme yomá uká nanáwega): jú pire wa'chieme nanáwega pirechi ipa'kórume na'kiwame waá a'pó ojeégachi.

Wa'chieme olámia kuchewala uká ipa'korume naósame erime traductoras o interpretes kucherume: waiká pire oérume o tijóe uká warijórume ojeégachi inesaogo uká ita'peri waá obierno oláni nete'ka uká kucherume pire ipa'korume inóname yomá warijórume netewame waáhire'ka uká naósari waáchi uká wa'chieme ijí ipa'korume tewáni traductoras – intérpretes o defensoras, ere'ka kuchemela inamuga waáchi naósemia.

Derecho al acceso a la justicia (Uká wa'chieme oláremia justicia): ijí wa'chieme inemiru'ka a'poche ojeégachi na'kiwame ere'ka nogimela ukáe nogiwame waá a'pó ojeégachi iítume.

Wa'hieme uká i'tanega tuiyame, olága waáchi ita'peri inochame a'pó naósari: buú ipa'korume a'pó kiária uká tuiyame waáchi kuchega waá obierno inocharichi, olá'po ika'chi naósari naósame yomá warijórume ipa'korume.

Wa'chieme olánieme yomá a'pó erime nogiwame: iká ita'peri inemá ojeéga a'pó pamíla e'kóri mochi'kame tuéria.

Wa'chieme unébomia, kaweruma waáchi neseronieme uká ita'peri iíntume waá ojeéme ajame waá ika'chi we'é: erime machiná uká ipa'korume ojeéme uká'chi we'é jú eretieme unémia waáchi tainíaga uk'a ita'peri waá i'íbanieme ere'ka pirechi ipa'korume na'kiwamela unéo oá inemiru'ka iká erime kawé kajuresaogo uká ipa'korume waá ojeéme.

Uká wa'chieme salud natiwala: juú ojémela kawé ki cheéna erime inesaogosi parega neneremía uká peátelo waáchire'ka uká ipa'korume inochame waá obierno yori intume machiame inamuga warijórume ojeéme.

Wa'chieme olámia a'pó netewame nogiwame waáchi neteáme olá'po a kaweruma ojeéme: yomá warijórume ojeégachi olánieme uká wa'chieme chemiru'ka chire'ka na'kiná ojeémelawaá a'pó ojeégachi.

Wa'chieme uká peni'pame natiwala: uká i'pobolo waáchi warijórume ojeégachi oláni wa'chieme sinparemia waá iskuelachi waáchi tuénamia a'pó naosarila.

Buú wa'chieme **participación waáchi representación política** natiwala: jú erime simaremía uímia piré ipa'korume tuimía uká ita'peri a'pó na'kiwamela erime política waáchire'ka uímia buú ipa'korume nuláme inochamela a'poé waá moólachi municipio waáchi waámi iká Estado iíntume.

Wa'chieme i'tanenieme uká kawé kaju'kame: uká ita'peri ki kawé kajusaogo erime nogiwame olánieme waá a'pó ojeégachi i'tanegá pirechi pamíla inochame kuchega kawé olámiru'ka.

Wa'chieme piré koáyame olánieme: ijí koáyame kawéruma inemá waáchi yomá waá a'pó nogiwame olánieme.

Wa'chieme kí naélame olánieme: uká ipa'korume ojeéme waá i'pobolo waáchi warijórume ojeégachi iíntume nogimá erime wajachi ipa'korume tamó ajama ojeéme waáchi te'chórewame uká wa'chieme.

Tukérume

1. Buú i'pobolo waáchi warijórume ojeégachi oláni wa'chieme mogimela a'pó erime nogiwame? Cheéka? Chire'ka nogina?

2. Wemúnamu te'chotúme inémia uká ita'peri nogiwame olánieme nete'tume yomá? I'tábu olámela uká obierno inochame? A'chégo?

3. Wemúnamu i'yóanamia inémia erime machi'tena uká pe'atelo iintume waá a'pó ojeégachi? A'chégo?

4. I'tábu na'kina olága uká ipa'korume peátelo i'yóanieme waá a'pó ojeégachi kuchemela epe'che ipa'korume? A'chego?

5. Chire'ka inemiru'ka uká machimia uká tuiyame i'yóamela?

6. Wemúnamu iká tuiyame kiámia warijórume naósari erime?

7. I'tábu olámela uká pamíla obierno ere'ka buú i'pobolo waáchi buú warijórume ojeégachi kawé ojeémela?

8. Kawéruma jú buú ipa'korume tuéme waá iskuelachi naósemia tamó naósari?

9. Kí kawé inemira pujéga uká we'é uká ojeégach natiwala naélaga olága?

10. Na'kiwamú uká we'é waáchi natiwala ita'peri ajame manieme waá i'pobolo waáchi warijórume ojeégachi kí pujéremia, kí tainíaga uká ita'peri waá manieme?

11. Wemúnamu uká inochame waá pamíla obierno erime ita'peri warijórume natiwala inémia ipa'korume ojeéme waá i'pobolo waáchi warijórume ojeégachi?

Tema 3

Wa'chieme natiwala uká representación waáchi participación política warijórume natiwala.

Wa'chieme warijórume natiwala

- Uká warijórume i'pobolo olánieme wa'chieme ojeémela, kaweruma mochi'po, i'yóame, peni'pame, waáre'ka yomá ipa'korume, buú warijórume ipa'korume oláni wa'chieme, erime i'pobolo inémia, te'chotúna a'pó we'é, a'pó naósari, a'pó olánieme nete'tume waáchi uka nogiwame waá a'pó ojeégachi iítume.
- Buú **nogiwame waá a'pó ojeégachi iítume** jú erime olánieme uímia a'pó pamíla sérieme kawé kajumiru'ka waáchi te'chórena ojeémela kawéruma yomá ipa'korume warijórume ojeéme waá ojeégachi.
- Buú **warijórume ipa'korume** jú weiká ipa'kórume nanáwega uká pamíla e'kóri mochi'kame jú ipa'kórume ojeére te'pé tanú ika'chi we'é e'pé ojeégachi iítume olánieme a'pó leyes waáchi a'pó nogiwame oláme erime inochame, waáchi weiká ita'peri olánieme. Erime uká talajomari, ódami, warijó waáchi oóba, Mixteco, Zapoteca waáchi pirechi.
- **Buú Ojeégachi** pire i'pobolo warijórume natiwala buúretieme nanáwega tijoé oérumé olánieme erime e'kóri mochi'kame tuéria nogaría olága, erime uká yawí, inochaga uká maapí, welaga uká pamíla nuláme, nabawínaga naósemía buú ita'peri ki kawé nogiwame waáchi machiwame waáchire'ka kawé

ojeéremela. Buú warijórume jú ipa'korume ojeéme waá we'é kawirere, olánieme a'pó pamíla nuláme, kuchemela olámia yawi, te'chórena ipa'korume waáchi wajachi ita'peri.

- Buú wa'chieme uká i'pobolo waáchi warijórume ojeégachi natiwala ka'ti oseri osi'tume erime leyes ika'chi mundó intume, waáchi iká Meikó waáchi iká Chiwawa estado.
- Buú pamíla inchame, diputados, jueces uká presidente moólachi municipal ka'tieme wa'chi yomá ipa'korume te'chotúmela uká wa'chieme oláme uká ipa'korume warijórume ojeégachi ojeéme.
- Mani weiká wa'chieme natiwala uká ipa'korume warijórume ojeéme, eretieme:
 - Tuéga peni'pamela erime a'pó naósarila.
 - Te'chotúnamela yomá ita'peri olánieme nogimiru'ka.
 - Te'chotúnamela uká we'é a'pó ojeéria yomá buúretieme waáchi ipa'korume e'kori mochi'kame.
 - Uímia a'pó pamíla nuláme inochame.
- Uká wa'chieme natiwala participación waáchi representación política jú erime uíkame ipa'korume simparemia inochamia erime ita'peri políticos natiwala, ere'ka buú ipa'korume warijórume inemela cheka i'tábu na'kiná uká ipa'korume ojeéme waá i'pobolo waáchi warijórume ojeégachi.
- I'yáni uká wa'chieme participación natiwala waáchi representación política osi'tumela waá erime ley yoma ipa'korume ojeéme ika'chi we'é waáchi warijórume ojeégachi inam'remia ijí, inemiru'ka inochamia waá moólachi municipal waáchi Congreso; erime chiáma wela'pamia erime inochame regidor warijórume waá municipio, waáchi diputados diputadas yomá uká ipa'korume warijó inochame waá Congreso.
- Uká diputados iíntume Chiwawa, nanáwega uká inochame pamíla ajama waá Comisión Estatal para los Pueblos Indígenas (COEPI), uká Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (INPI), buú Instituto Estatal Electoral (IEE) waácchi buú Comisión Estatal de los Derechos Humanos (CEDH), i'yámia erime osi'tumela uká wa'chieme ika'chi ley.

- Ere'ka buú warijórume ojeégachi kawéruma nenérena, osi'tumela seénchi uká leyes erime uká wa'chieme inamúmela ukáe yomá ipa'korume iwá iítume.

I'tábu jú uká Ayuntamiento?

- Ika'chi Chiwawa Estado oláni 67 municipios.
- Buú ayuntamiento jú uká pamíla waá moólachi ka'tieme simi'téna erime chiame waá oserichi wa'chieme olánieme erime ley tewánieme Código Municipal.
- Uká Codigo Municipal jú piré libiró osi'tume chire'ka nogimela olága uká kawé inochamia uká ayuntamiento.

Aábu nogani inochaga uká Ayuntamiento waá municipios Chiwawa natiwala?

- Uká pamíla Presidente municipal; jú werumá pamíla waá moólachi municipio.
- Pire Sindico Municipal; jú uká pamíla tebungá uká ita'peri kawé oláboru'ka waá moóla municipio waáchi ma'chírena uká wenomí unébome.
- Buú regidor; waá moóla iíntuna ipa'korume inochame erime regiduría welária uká ipa'korume ojeéme waá uíre, buúretieme ipa'korume kuchena uká presidente kawé kajumiru'ka nulága.
- Uká i'terari regiduría inéma erime ke'ki ipa'korume ojeéme waá municipio.

Erime:

- Chiwawa waáchi Juárez oláma makóe pire regiduría.
- Moris oláma marikí regiduria
- Buú presidente, Síndico waáchi regidurías jú paníla nuláme waá municipio.

I'tábu netená uká ipa'korume inochame waá ayuntamiento??

- Chema chire'ka nogimela nulága waá municipio, waá nanáwega yomá símpamela.

- Uká presidente nuláni uká Ayuntamiento
- Buú Síndico nenérena kawé yomá ita'peri nete'tume waá Ayuntamiento inochaga.

Uká regidores nenérena yomá ita'peri inochame kawéruma kajumiru'ka; Erime:

- Peni'pemela, i'yóega, yomá wajachi ita'peri inochame waá municipio...

Chire'ka uína uká Ayuntamiento?

- Yomá ipa'korume ojeéme waá municipio botaroama uímia buú ipa'korume inochame erime pamíla.
- Buú Intituto Estatal Electoral jú inochame erime nogiame uká rawé tamó simpani uímia buú pamíla.
- Yomá ipa'korume oláni wa'chieme erime uímia ukáe partidos políticos o ukáe candidatos kí olánieme partido político.
- Uímia buú candidatos, te'chotúna erime nogimá tijóe waáchi oérume.
- E'pé iká'chi nabawi osi'tume, i'tanena uímia pire ipa'korume ojeéme waá warijórume ojeégachi inémela regidor waáchi representante waá municipio yomá ipa'korume warijórume.

I'tábu jú uká H. Congreso del Estado?

- Netená 33 diputaciones yomá ojeéme iká estado inochame ajama uká ipa'korume Chiwawa waáchi ukáe inochame.
- Uká karí ka'tieme uká diputados kawéruma kajumiru'ka ipa'korume ojeéme na'kiwame, ka'ti waá muaegachi Chiwawa.
- Iká'chi nabawi oserí i'tanena asimiru'ka uká ipa'korume ojeéme waá a'pó ojeégachi erime sérieme pamíla nuláme waá i'pobolo waáchi warijórume ojeégachi waá Congreso.

I'tábu oláni uká diputaciones?

- Kawé kajuremia uká wenomí unébome uká Presidencia Municipal.

- Kawé kaju'kame uká obierno Estado i'tanemela wenomí olámia ita'peri na'kiwamela a'sébamia kawé ojeémeria.
- Neneréga uká obierno olánieme pi'pilebi pami waáchi na'kisaogo i'tánemela tuyemia i'tábu oláre uká ita'peri erime.
- Nabawiga piré o woká rawé uká tomígochi
- Asimela waá nabawi olánieme Congreso natiwala.
- Simeromia waá distrito a'pó wela'pare.
- Ujulamia uká Congreso, oseri osi'tume erime yomá ita'peri neteria.

Chire'ka uíma uká diputaciones?

- Buú ipa'korume ojeéme iká Chiwawa Estado botaroama uímia uká ipa'korume inochamela erime Diputada waá Distrito natiwala.
- Pire distrito inemá nete'ka ijí weiká municipios te'peruma o nuínti.
- Ere'ka inemela pire weruma municipio tojanarume netemia woká waáchi pirechi distrito erime Juárez waáchi Chiwawa.
- Yomá ipa'korume ojeéme uíma ukáretieme ipa'korume erime candidaturas olánieme uká partidos políticos o waá candidaturas ki oláme partido político.
- Waiká 11 inéma uíka erime uká partidos políticos olánieme epe'che boto.
- Waá uítume uká candidatura simérona inémia diputados o diputadas, oérume inéma siméroga erime wajachi tijóe, ijí rewaní paridad de género.
- Buú Instituto Estatal Electoral jú oláme nogiwame iká elecciones.

Tukérume

Erime a'pó sérieme

1. Aábu nogani chiága uká warijórume ojeégachi na'kiwamela?

2. Aábu uíma ijí ipa'korume inochame erime sérieme?

3. Chire'ka uína ijíretieme?

4. Chí ke'kí inochani uká sérieme?

5. I'tábu inochari oláni uká sérieme pamíla warijórume manieme?

Erime uká pamila inochame waá municipio

1- Machínámu aábu nuléna waá moóla Municipio?

a) E'é

b) Ka'í

2- Machínamu i'tábu jú pire regidor?

3- Machínamu i'tábu oláni pire regidor?

4- Kawéruma jú buú warijórume ipa'korume olámiru'ka inochame warijórume waá moólachi municipio?

a) E'é

b) Ka'í

Cheéka?

5- Aábu uíma ijí ipa'korume?

a) A'póe erime warijórume

b) Yorí

c) Wajachi ipa'korume

6- Chire'ka uíma ijí?

7- I'tábu olámela buú ipa'korume inémela warijórume regidor?

Erime uká pamíla inochame waá Congreso Estado natiwala

1- Machínamu i'tábu oláni buú diputados?

a) E'é

b) Ka'í

2- Machínamu aábu jú uká diputado inochame?

a) E'é

b) Ka'í

3- Kawéruma neneréna olámela pire Diputado warijórume erime inochamela yomá ipa'korume warijórume iintume ikáchi Chiwawa Estado?

a) E'é

b) Ka'í

4- Yomá tijóe o oérume warijórume na'kisaogo uíma erime inochamela erime regidor waáchi diputado?

a) E'é

b) Ka'í

5- Aábu uíma?

a) A'póe erime warijórume

b) Yorí

c) Wajachi ipa'korume

6- Chire'ka inemá buú ipa'korume olámia pire kandidatura erime regiduría waáchi diputación ukáe warijórume ojeégachi?

7- Chre'ka uíma ijí?

8- Mani'pago wajachi warijórume ojeéme waá municipio, chire'ka inémela inochamia yomá buúretieme ojeéme uka'chi municipio waáchi waá Congreso?

9- Chire'ka nogimela uká ipa'korume uítume inémela oá erime warijórume?



Tema 4

Wa'chieme natiwala uká tuiyame waáchi participación (uká tukérume Ley)

Uká tukérume jú wa'chieme uká ojeégachi olánieme tuiyame inémela, kiámela machimiru'ka uká tuiyame erime kawéruma nete'tume leyes, natewame waáchi nogiwame olámiru'ka sewinarime a'pó ojeérume, olánieme waáchi we'é.

1.1- Aábu inémira tukéromia?

Yomá i'pobolo waáchi uká warijórume ojeégachi sewina ineria uká netewame nogiwame uká estado inochame, nanáwega erime nabawiga uká ojeégachi kawíchi waáchi muaegachi ojeéme.

Ere'ka uká yomá tukérume, inémela noásaga ukáe sérieme intume waá a'pó ojeégachi waáchi uká na'téame tukérume inéma erime nabawi kucherume uká ipa'korume ojeéme waá warijórume ojeégachi.

1.2- l'tábu tukérema?

Yomá ita'peri olámela, nogiwame nete'tumela o inóchari netewanieme uká inochame waá obierno estado pamíla, congreso, poder judicial waáchi municipio yomá na'kiwame netemiru'ka ita'peri waá we'é ojeéme warijórume ipa'korume eégo ijí ita'peri netemia sewinarime egimá puká waá ojeéme.

1.3- Aábu nogima olága uká tukérume uká warijórume ojeégachi ipa'korume waá Chiwawa Estado?

Yomá inochame waá obierno pamila estatal, Congreso Estado yomá, uká Poder Judicial, municipio waáchi yomá ukáretieme inochame.

1.4- Chire'ka inéma uká tukérume?

- Pa'cha oínamio inochaga
- Kí o'óbaruga
- Kaí yapisína
- Te'chotúna yomá
- Kawé tuyerume
- Kawére'ka nogiwame olága
- Kawéruma olábo
- Pichiwári olábo

- Oláma naósaga erime naósani waá warijórume ojeégachi
- Buú warijórume ojeéme na'kiwamela
- Nogima erime netewame waá warijórume oláni
- Netemia kawerume kajumiru'ka

1.5- A'kána olámela uká tukérume?

- Waá warijórume ipa'korume nabawina.
- Waá buú ipa'korume sérieme pamíla cheria inemela uká nabawi tukérume natiwala.

1.6- Erime simiame uká tukérume

- Pachariori, uká pamíla nuláme tuíma uká warijórume ojeégachi chi nogimela nete'ka uká tukérume, simeróma tuímia ipa'korume chire'ka olámela, a'kána eégo chire'ka netemia uká tukérume. (pa'chariori olánieme natiwala)
- Eégo woká, uká pamíla nulame tuíma yomá ipa'korume kawére'ka waáchi a'pó naósarila yomá ita'peri natiwala uká tukérume (tuyame natiwala)
- Paiká simiame, uká warijórume ojeégachi simparemia nabawimela wajachi ipa'korume ojeéme waá a'pó ojeégachi uká ita'peri tuítume waá eégo buúretieme ipa'korume una'tamela eégo tuíma chire'ka nogima. (kawé itejibame natiwala)
- Uká tukérume warijórume natiwala kajuma uká nete'tume kawérume toátume yomá na'kiwame, eégo uká ipa'korume inochame waá obierno pamíla eégo oláma uká tukémia kawéruma jú netemia uká tukéwame. (tukérume simiame). Uká tuyame tukérume natiwala osi'tumela pa'cha olánieme oserí.
- Kajúmela, uká pamíla inchame waáchi uká ipa'korume olánieme iká tukérume nenérema kawé uká ita'peri chame nete'tumela erime ere'ka na'kiwame. (erime simiwame)

1.7- Uká tukérume kaju'kame natiwala

- Ita'peri kawé kaju'kame tuyame oláme uká simiame tukérume natiwala inemela na'teame eégo olámia yomá ipa'korume i'tánemela yomá erime judicial.
- Inemira pire denuncia erime kí kawé olária ijí erime, uká pamíla neseronieme uká kí oláma ijí erime inochari netewame.

1.8- I'tábu olámiru'ka kí te'chorésaogo uká chiame buú warijórume ojeégachi o kí kawé olága uká tukérume?

- Maní wajachi netewame kawé kaju'kame uká chiame warijórume ipa'korume.

Osi'tume erime naósame

Erime sanciones administrativas (muaegachi teyaga)

Erime sanciones civil (kawé kaju'kame, etc.)

Eégo sanciones panales (sepó)

Tukérume

- 1- Kawé inémira uká Ley machímiru'ka uká wa'chieme warijórume natiwala tukérume erime pire netewame uká Estado waáchi uká municipio olámela sewinarime a'pó ojeéme?

a) E'é

b) Ka'í

Chire'ka wemúnamu amó tukérega?

- 2- Kawéruma nenérena uká Ley neteaga uká pamíla te'chorémia waáchi asébani olámela uká warijórume ojeégachi chiáme waiká amó tukére?

a) E'é

b) Ka'í

¿Cheéka?

3- Kawé jú uká diputados kaju'kame kawé uká Ley ukáe wa'chieme uká tukérume nete'tume?

a) E'é

b) Ka'í

¿Qué más les gustaría que hicieran?

l'tábu epe'che ita'peri wemúna olámela?

4- Kawé jú uká dupitado nete'ka pire Ley osi'tume chire'ka tukémela uká warijórume ojeégachi?

a) E'é

b) Ka'í

l'tábu epe'che osi'tumela ika'chi Ley?



Tema 5

Wa'chieme olámela justicia

1. Waiká pire oérume o tijóe uká warijórume ojeégachi inesaogo uká ita'peri waá obierno oláni nete'ka uká kucherume pire ipa'korume inóname yomá warijórume netewame waáchire'ka uká naósari waáchi uká wa'chieme ijí ipa'korume tewáni traductoras – intérpretes o defensoras, ere'ka kuchemela inamuga waáchi naósemia.
2. Waiká pire oérume waáchi tijóe ojeéme waá warijórume ojeégachi, simparemia waá juez ka'tichi, oláni wa'chieme kuchemela pire ipa'korume inóname uká ita'peri tuiináme waiká kuchemela ijí ita'perie, kawé olámela a'pó inochari, ijíipa'korume rewanieme agentes de investigación, machíma chire'ka nogina nete'ka waáchi naósaga buú ipa'korume a'pó kucheme.
3. Bú Congreso na'kina olámela uká Ley, erime uká obierno pamíla olámia pire iskuela rewanieme **Centro de personas traductoras e intérpretes**, a'kána yomá ipa'korume warijórume ojeéme machíwame chire'ka nogina eégo netena waáchi naósani peni'pamela uká wa'chieme waáchi kuchemela tuímela amó na'kiria tuímia.
4. Ukáe iskuela ipa'korume traductora e intérpretes natiwala olámela wenomí inochamia waáchi tuyemia uká ipa'korume ojeéme waá warijórume ojeégachi waiká naósega waáchi uká wa'chieme, na'kina olámia leyes, erime rewanieme Ley Orgánica del Poder Ejecutivo waáchi uká Ley osi'tume erime inochamela uká juzgados waáchi buúretieme inochame waá; rewanieme Ley Orgánica del Poder judicial.
5. Ikáe buú wa'chieme uká olámia justicia kajumiria kawé, olámia pirechi Ley Fiscalía Natiwala, osi'tumela uká ipa'korume oláme investigación, machímiru'ka erime nogiwame oláme waáchi erime naósame uká warijórume ipa'korume.

Tukérume

1- Kawé nenenemú manípamiru'ka ipa'korume warijórume naósame kuchemela, kawé inamumela, erime intérpretes waáchi naósamia tamó erime na'kiwame wa'chieme, naósamia a'pó erime naósame waiká asébari kuchemela?

a) E'é

b) Ka'í

¿Cheéka?:

2- Kawé jú nete'tumela pire iskuela (Centro de personas traductoras - intérpretes) waá peni'pamela naósamia yomá ere'ka chemia amó na'kiwame eégo amó machímela?

a) E'é

b) Ka'í

¿chire'ka maéna inemela buú iskuela?:

3- Kawé jú uká Fiscalía olámia licenciado, policía wa'chi ministerio público naósame waáchi machiwame chire'ka nogina nete'ka waá warijórume ojeéme waáchire'ka machiwame uká wa'chieme natiwala yomá warijórume ipa'korume?

a) E'é

b) Ka'í

¿chire'ka maéna nogi'pomela ijí?:

Ita'peri natiwala ipa'korume

Ipa'korume tewala:

Pueblo indígena:

Ojeégachi:

Aábu jú:

Municipio:

Los datos correspondientes a la fecha y sede deberán ser llenados exclusivamente por el Congreso del Estado de Chihuahua, de manera previa a que se distribuya el presente folleto.

Istochi mecha _____

A'ká oláma _____



H. CONGRESO DEL ESTADO
DE CHIHUAHUA

LXVII
LEGISLATURA

CHIHUAHUA, CHIH.

